

COPYRIGHT © Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. Minden jog fenntartva.

Minden információ (beleértve többek közt a szövegeket, a képeket és a grafikonokat) a Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (a továbbiakban „EZVIZ”) tulajdonát képezik. Ez a felhasználói kézikönyv (mostantól „a Kézikönyv”) nem sokszorosítható, nem módosítható, nem fordítható le és nem terjeszthető sem részben sem egészben semmilyen módon a EZVIZ előzetes írásos engedélye nélkül. Hacsak másként nem jelezzük, a EZVIZ nem vállal sem kifejezett, sem vélelmezett garanciát és jótállást a Kézikönyvre vonatkozóan.

A Kézikönyvvel kapcsolatos tudnivalók

A jelen kézikönyv a termék használatával és kezelésével kapcsolatos utasításokat tartalmaz. Az itt szereplő képek, diagramok, ábrák és minden további információ csupán leírásként és magyarázatként szolgál. A Kézikönyvben szereplő információk a firmware-frissítések és egyéb okok miatt előzetes felítésítés nélkül változhatnak. A legújabb verzió a EZVIZ™ webhelyén (<http://www.ezviz.com>) található.

Felülvizsgálati feljegyzés

Új kiadás - 2023. Május

Védjegynyilatkozat

EZVIZ™, ™, valamint a EZVIZ egyéb védjegyei és logói a EZVIZ tulajdonát képezik különböző joghatóságok területén. Az alább említett egyéb védjegyek és logók a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.

Jogi nyilatkozat

AZ ITT ISMERTETETT TERMÉK, VALAMINT ANNAK HARDVERE, SZOFTVERE ÉS FIRMWARE-E A TÖRVÉNY ÁLTAL MEGENGEDETT LEGTELJESEBB MÉRTÉKIG „AZ ADOTT ÁLLAPOTBAN”, MINDEN ESETLEGES HIBÁJÁVAL EGYÜTT ÁLL RENDELKEZÉSRE, ÉS A EZVIZ EZEKRE SEM KIFEJEZETT, SEM A TÖRVÉNY ÁLTAL VÉLELMEZETT JÓTÁLLÁST NEM VÁLLAL, BELEÉRTVE AZ ELADHATÓSÁGRA, A KIELÉGÍTŐ MINŐSÉGRE, AZ ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA, TOVÁBBÁ A HARMADIK FELEK JOGAINAK MEGSÉRTÉSÉRE VONATKOZÓ JÓTÁLLÁST. A EZVIZ, ANNAK IGAZGATÓI, TISZTSÉGVISELŐI, ALKALMAZOTTAI VAGY ÜGYNÖKEISEMILYEN ESETBEN SEM FELELŐSEK ÖN FELÉ SEMMILYEN KÜLÖNLEGES, KÖVETKEZMÉNYES, JÁRULÉKOS VAGY KÖZVETETT KÁRÉRT, BELEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT A TERMÉK HASZNÁLATÁVAL ÖSSZEFÜGGÉSBEN AZ ÜZLETI HASZON ELVESZTÉSÉBŐL, AZ ÜZLETMENET MEGSZAKADÁSÁBÓL, ILLETVE AZ ADATOK VAGY DOKUMENTUMOK ELVESZTÉSÉBŐL EREDŐ KÁROKAT, MÉG AKKOR SEM, HA A EZVIZ VÁLLALATOT TÁJÉKOZTATTÁK AZ ILYEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL.

AZ EZVIZ TELJES KÁRTÉRÍTÉSI FELELŐSSÉGE – AZ ALKALMAZANDÓ JOGSZABÁLYOK ÁLTAL MEGENGEDETT LEGNAGYOBB MÉRTÉKNEK MEGFELELŐEN – SEMMILYEN ESETBEN SEM HALADHATJA MEG A TERMÉK EREDETI VÉTELÁRÁT.

AZ EZVIZ SEMMILYEN FELELŐSSÉGET NEM VÁLLAL A TERMÉK MŰKÖDÉSÉNEK MEGSZAKADÁSA VAGY SZOLGÁLTATÁSKIMARADÁS KÖVETKEZTÉBEN AZ ALÁBBI OKOKBÓL FELMERÜLT SZEMÉLYI SÉRÜLÉSÉRT VAGY ANYAGI KÁRÉRT: A) AZ UTASÍTÁSOKTÓL ELTÉRŐ, NEM MEGFELELŐ TELEPÍTÉS VAGY HASZNÁLAT; B) A NEMZETBIZTONSÁG VAGY A KÖZREND VÉDELME; C) VIS MAIOR; D) ÖN VAGY A KÜLSŐ FÉL, BELEÉRTVE, DE NEM KIZÁRÓLAGOSAN, BÁRMELY KÜLSŐ FÉL ÁLTAL FORGALMAZOTT TERMÉK, SZOFTVER, ALKALMAZÁS STB. HASZNÁLATA.

AZ INTERNETELÉRÉSSSEL RENDELKEZŐ TERMÉKEK ESETÉN A TERMÉK HASZNÁLATÁNAK KOCKÁZATAIT KIZÁRÓLAG ÖN VISELI. A EZVIZ SEMMILYEN FELELŐSSÉGET NEM VÁLLAL A RENDELLENES MŰKÖDÉSÉRT, A SZEMÉLYES ADATOK KISZIVÁRGÁSÁÉRT VAGY MÁS OLYAN KÁROKÉRT, AMELYEKET KIBERTÁMADÁSOK, HACKERTÁMADÁSOK, VÍRUSFERTŐZÉSEK VAGY MÁS INTERNETES BIZTONSÁGI VESZÉLYEK OKOZTAK; A EZVIZ AZONBAN KÉRÉSRE IDŐBEN MŰSZAKI TÁMOGATÁST NYÚJT. A TÉRFIGYELÉSSSEL KAPCSOLATOS JOGSZABÁLYOK ÉS AZ ADATVÉDELMI TÖRVÉNYEK JOGHATÓSÁGONKÉNT ELTÉRŐEK. MIELŐTT A TERMÉKET HASZNÁLATBA VENNÉ, TANULMÁNYOZZON ÁT A JOGHATÓSÁGÁBAN HATÁLYOS MINDEN VONATKOZÓ TÖRVÉNYT ANNAK ÉRDEKÉBEN, HOGY A TERMÉK HASZNÁLATA MEGFELELJEN EZEKNEK A TÖRVÉNYEKNEK. A EZVIZ NEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET ABBAN AZ ESETBEN, HA EZT A TERMÉKET JOGELLENES CÉLOKRA HASZNÁLJÁK.

HA A FENTIEK ÉS AZ ALKALMAZANDÓ JOG KÖZÖTT ELLENTMONDÁS TAPASZTALHATÓ, AKKOR AZ UTÓBBI AZ IRÁNYADÓ.

Tartalom

Áttekintés	1
1. A csomag tartalma	1
Alap	1
Beállítás	2
1. Az EZVIZ alkalmazás beszerzése	2
2. Telepítés helyének kiválasztása	2
3. A csengő csatlakoztatása	3
4. A csengő hozzáadása az EZVIZ fiókhoz	3
5. Beállítások (csengő)	4
Hibaelhárítás	4
Szemponatok a videókamerák használatához	5

Áttekintés

1. A csomag tartalma



Csengő (x1)



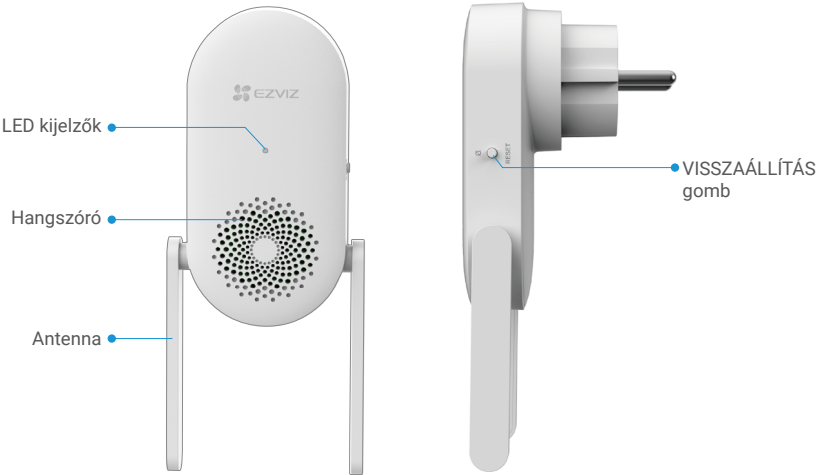
Szabályozással kapcsolatos információk (x1)



Gyors használatba vételi útmutató (x1)

i A csengő megjelenése a megvásárolt modell függvényében változhat.

Alap



Név	Leírás
Antenna	Felerősíti a vezeték nélküli hálózat jelerősségét a csengő és a hálózatra csatlakoztatott többi végpont között.
LED kijelzők	Folyamatos vörös: A csengő bekapcsolódik. Lassan villogó vörös: a Wi-Fi-kapcsolat megszakadt. Gyors, villogó piros: A Chime és a csengő közötti Wi-Fi kapcsolat meghibásodott. Folyamatos kék: A csengő megfelelően működik. Gyorsan villogó kék: A csengő készen áll a Wi-Fi-kapcsolatra.
VISSZAÁLLÍTÁS gomb	- A csengő VISSZAÁLLÍTÁSA: Tartsa lenyomva 5 másodpercig az újraindításhoz. Az összes paraméter VISSZAÁLL alaphelyzetbe. - Egyérintéses némítás: Nyomja meg egyszer a gombot a csengő elnémításához.
Tápbemenet	100 - 240 VAC, 50/60Hz

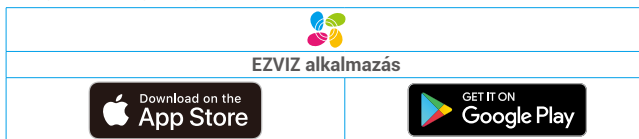
Beállítás

A csengő beállításához kövesse az alábbi lépéseket:

1. Töltse le az EZVIZ alkalmazást, majd jelentkezzen be az EZVIZ alkalmazás fiókjába.
2. Válassza ki a telepítés helyét.
3. Kapcsolja be a csengőt.
4. Kapcsolja össze a csengőt az EZVIZ felhasználói fiókjával.
5. Kapcsolja össze az ajtócsengőjét a csengővel.

1. Az EZVIZ alkalmazás beszerzése

- Csatlakoztassa mobiltelefonját a Wi-Fi hálózatra (javasolt).
- Az App Store-ban vagy a Google Play™-ben keresse meg az „EZVIZ” alkalmazást, tölts le, majd telepítse.
- Indítsa el az alkalmazást, majd regisztráljon egy EZVIZ felhasználói fiókot.



- i** Ha már használja az alkalmazást, kérjük, győződjön meg arról, hogy telepítve van a legújabb verzió. Ha ellenőrizni akarja, hogy van-e elérhető frissítés, látogasson el az App Store-ba, és keressen rá az EZVIZ alkalmazásra.

2. Telepítés helyének kiválasztása

Olyan helyet válasszon a csengőnek, ahol erős a vezeték nélküli hálózat jele. Vegye figyelembe a következő tanácsokat:
A Wi-Fi útválasztó és az ajtócsengő közötti helyet válasszon.

- i**
- Kérjük, győződjön meg arról, hogy a Chime és az ajtócsengő, valamint a Chime és a router közötti távolság nem haladja meg a 4 métert.
 - Az ajtócsengő képe csak illusztrációs célokra szolgál, kérjük, tekintse meg a felhasználó által vásárolt konkrét ajtócsengőt.



3. A csengő csatlakoztatása

1. Dugja be a csengőt egy konnektorba. A LED-lámpa gyors kék villogása jelzi, hogy a csengő készen áll a Wi-Fi-kapcsolatra.

i Az installation után bővítsé ki a Chime antennáit, mint az alábbi ábrán.

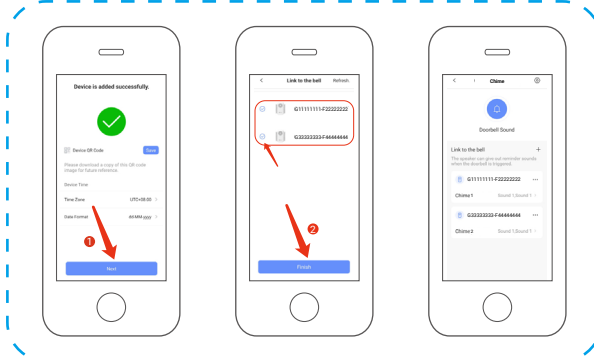


4. A csengő hozzáadása az EZVIZ fiókhoz

1. Jelentkezzen be EZVIZ-fiókjába.
2. A kezdőképernyő jobb felső sarkában található „+” jelre koppintva nyissa meg a QR-kód beolvasása felületet.
3. Olvassa be a gyors üzembe helyezési útmutató borítóján, vagy a csengőn található QR-kódot.

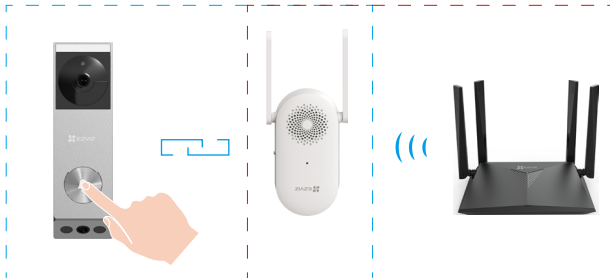


4. Koppintson a **Folytatás** gombra, hogy összekapcsolja a csengőt az EZVIZ alkalmazással.
5. Válassza ki a csengőhöz kapcsolni kívánt ajtócsengőt, majd koppintson a **Befejezés** gombra.



- i** Ha az ajtócsengő össze van kapcsolva, a csengő emlékeztetőt fog továbbítani látogatók esetén, illetve ha egy közeledő személy aktiválja az ajtócsengőt.

A csengő összekapcsolható a lakás bármely ajtócsengőjével.



5. Beállítások (csengő)

A beállítások oldalon állíthatók be a csengő paraméterei.

Paraméter	Leírás
Név	Itt egyedi nevet adhat a készüléknek.
Hang	• Hangerő-beállítások: Itt állíthatja be az emlékeztető hangerejét. • Az ajtócsengő „Ne zavarjanak” módja: Ha engedélyezve van, az alkalmazás továbbra is normál módon megkapja az üzeneteket, de a készülék „Ne zavarjanak” módban nem fog hangot kiadni.
Jelzőfények	Ha le van tiltva, a csengő jelzőlámpája kikapcsol.
Hálózat	Itt láthatja a Wi-Fi hálózat nevét és a kapcsolat állapotát. i Ha meg szeretné változtatni a készülék Wi-Fi-beállításait, tartsa lenyomva a [VISSZAÁLLÍTÁS] gombot körülbelül 5 másodpercig a gyári beállítások visszaállításához.
Készülékadatok	• Itt tekintheti meg a készülék adatait. • Amennyiben új verzió áll rendelkezésre, itt frissítheti a készüléket.

Hibaelhárítás

K: Miért reagál lassan a lakásomban lévő csengő, vagy miért nem működik egyáltalán?

V: Kérjük, győződjön meg a következőkről.

1. Válassza ki a megfelelő csengőtípust (a termék címkével megegyezőt) az EZVIZ alkalmazásban lévő kapucsengő beállítások felületén.
2. A kapucsengő tápelemet tartalmaz, amelyet fel kell tölteni az első használat előtt. Ha befejezte a telepítési folyamatot, és úgy tűnik, hogy a kapucsengő nem működik, hagyjon 10 perc és 3 óra közötti időt a töltésre, majd próbálkozzon újra.
3. Ellenőrizze, hogy a Kapucsengő gomb és az Emberészlelés gomb be van kapcsolva a csengőbeállítások oldalán.

K: Nem sikerült csatlakoztatnom a csengőmet a Wi-Fi-hez.

- V:**
1. Ellenőrizze, hogy a csengőt nem blokkolja tűzfal vagy bármilyen hálózati korlátozás.
 2. Az optimális teljesítmény érdekében ellenőrizze, hogy a csengő a lehető legközelebb van az útválasztóhoz.
 3. Ne csatlakoztasson túl sok eszközt az routerhez.
 4. Győződjön meg róla, hogy a statikus IP-beállítás ki van kapcsolva, és a router képes IP-címet kiosztani az eszköznek (a DHCP be van kapcsolva).

i Az eszközzel kapcsolatos további információkat a www.eviz.com/eu oldalon talál.

Szempontok a videókamerák használatához

Köszönjük, hogy az EZVIZ termékeit választotta.

A technológia érinti életünk minden területét. Csúcstechnológiát gyártó vállalként egyre inkább tudatában vagyunk annak, hogy milyen szerepe van a technológiának az üzleti folyamatok és az életminőség javításában, ugyanakkor tisztában vagyunk a nem megfelelő használatának lehetséges ártalmaival is. A videókamerák például valós, teljes és tiszta képek rögzítésére képesek. Ez a múlt vonatkozásában és a valós tények megőrzésében nagy értéket képvisel. A videóadatok nem megfelelő terjesztése, felhasználása és/vagy feldolgozása azonban harmadik felek törvényes jogainak és érdekeinek megsértését is eredményezheti. A „Technológia a jóért” filozófiájával az EZVIZ azt kéri, hogy a jobb közösség közös megteremtése érdekében a videotechnológia és a videókamerák végfelhasználói tartsák be az összes vonatkozó törvényt és rendeletet, valamint az etikai normákat is.

Kérjük, figyelmesen olvassa el az alábbi szempontokat:

1. Mindenkinnek vannak észszerű elvárásai az adatvédelemmel kapcsolatban, és a videókamerák telepítése nem kerülhet ellentétbe ezekkel. Ezért a videókamerák közterületen történő telepítésekor észszerű és látható módon kell kihelyezni a figyelmeztetéseket, valamint jelezni kell a területet, amelyre kiterjed a megfigyelés. A videókamerák nem nyilvános területeken történő telepítésekor fel kell mérni a harmadik felek jogait és érdekeit, ideértve többek között azt, hogy a videókamerák csak az érdekelt felek beleegyezését követően telepíthetők, és nehezen látható videókamerák nem felszerelhetők.

2. A videókamerák célja, hogy meghatározott időben és térben, meghatározott körülmények között rögzítsenek valós tevékenységeket. Ezért először minden felhasználónak észszerűen meg kell határoznia a saját jogait adott helyzetben, biztosítandó, hogy harmadik fél felvételeken való szerepléséhez fűződő, magánélethez kapcsolódó vagy egyéb törvényes jogai ne sérüljenek.

3. A videókamerák használata során valós jelenetekből származó videóképadatok keletkeznek, beleértve nagy mennyiségű biológiai adatot (például arcképek) is, és ezek az adatok tovább használhatók vagy újrafeldolgozhatók. A videókamerák önmagukban nem tudják megkülönböztetni a jót a rossztól olyan szempontból, hogy az adatok kizárólag a videókamerák által rögzített képek alapján hogyan használhatók fel. Az adatfelhasználás eredménye az adatkezelők általi felhasználás módjától és céljától függ. Ezért az adatkezelőknek nem csupán az összes alkalmazandó törvényt és rendeletet, illetve egyéb normatív követelményt kell betartaniuk, hanem tiszteletben kell tartaniuk a nemzetközi normákat, a közérkölcset, a helyes morált, a bevett gyakorlatot és egyéb nem kötelező előírásokat is, valamint tekintettel kell lenniük az érintettek adatainak védelemére, a képeken való megjelenésre vonatkozó jogokra, valamint az egyéb jogokra és érdekekre is.

4. A videókamerák által folyamatosan generált videóadatok feldolgozása során minden esetben figyelembe kell venni a különböző érdekelt felek jogait, értékeit és egyéb igényeit. Ebből a szempontból rendkívül fontos a termékbiztonság és az adatbiztonság. Ezért minden végfelhasználónak és adatkezelőnek meg kell tennie minden észszerű és szükséges intézkedést az adatbiztonság érdekében, valamint az adatok kiszivárgásának, nem megfelelő nyilvánosságra hozatalának és nem megfelelő felhasználásának elkerülésére, ideértve többek között a hozzáférés-ellenőrzés beállítását, a videókamerák csatlakozásához a megfelelő hálózati környezet (internet vagy intranet) kiválasztását, a hálózati biztonság kialakítását és folyamatos optimalizálását.

5. A videókamerák világszerte nagymértékben hozzájárultak a társadalmi biztonság javításához, és úgy gondoljuk, hogy ezek a termékek a társadalmi élet több területén is aktív szerepet játszanak majd. A videókamerákkal történő bármilyen, az emberi jogokat sértő vagy bűncselekményt eredményező visszaélés a technológiai innováció és a termékfejlesztés eredeti szándékával ellentétben áll. Ezért minden felhasználónak ki kell alakítania a termék használatához kapcsolódó értékelési és nyomon követési eljárást, biztosítandó az egyes termékek észszerű és jóhiszemű használatát.